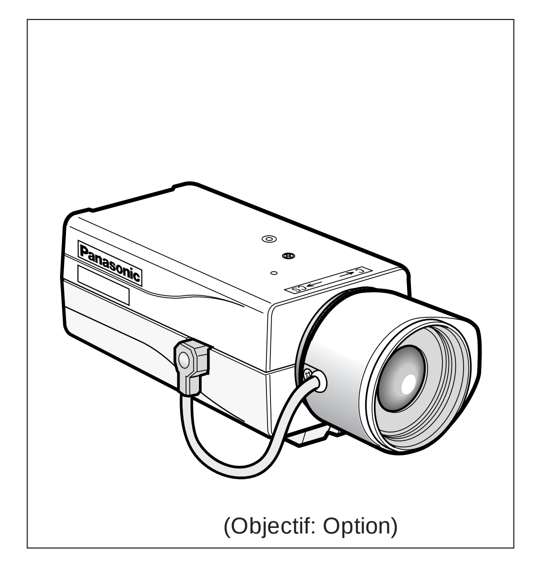


(Objectif: Option)

Panasonic

Caméra “CCTV”

Manuel d'utilisation

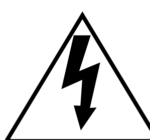
Numéro de modèle WV-BP140
WV-BP142
WV-BP144

Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et conservez précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

N0301-1071 V8QA5750BN Imprimé au Japon
Ⓝ 19

CAUTION ATTENTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN
RISQUE DE CHOCS ELECTRIQUES NE PAS OUVRIR

ATTENTION:
AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIÉE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.

SA 1965

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'instructions inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

SA 1966

Nous vous suggérons de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de série inscrit sous le fond de l'appareil et de conserver ce manuel comme mémorandum de votre achat afin d'en permettre l'identification en cas de vol.

Numéro de modèle ____________________

Numéro de série ____________________

MISE EN GARDE:
AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOCS ÉLECTRIQUES, ÉVITER D'EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À UNE HUMIDITÉ EXCESSIVE.

PRÉFACE

Les caméras vidéo Panasonic de séries WV-BP140/BP142/BP144 introduisent dès à présent une nouvelle norme de haute qualité d’image et d’excellente résolution car elles font usage d’un capteur d’image à D.T.C. interligne de 1/3e de pouce de 510 pixels horizontaux (éléments d’image). Ce modèle ouvre définitivement sur des possibilités de surveillance placées à la pointe de la plus haute et de la technologie de surveillance vidéo la plus perfectionnée disponible à l’heure actuelle.

CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

1. Les fonctions suivantes sont incorporées.
   (1) Correction automatique de lumière (ALC), Correction électronique de lumière (ELC)
   (2) Compensation de contre-jour
   (3) Synchronisation de fréquence trames et réseau ou signal de commande de trames multiplexé (VD2) (uniquement les modèles WV-BP140 et WV-BP144)/ syncronisation interne ou VD2 (uniquement le modèle WV-BP142)
2. Rapport signal-sur-bruit de 46 dB (Équivalent à contrôle automatique de gain débrayé)
3. Éclairement minimum de 0,08 lx (0,008 candéla-pied) á F1,4
4. Résolution horizontale de 380 lignes
5. Aptitude à filmer des scènes en intérieur avec des objectifs à ouverture fixe grâce à la fonction de contrôle électronique de lumière (ELC)
6. Possibilité de sélection d’un signal de commande de diaphragme automatique pour la commande de l’objectif à partir d’un signal vidéo ou d’un signal de commande c.c.

MESURES DE PRÉCAUTION

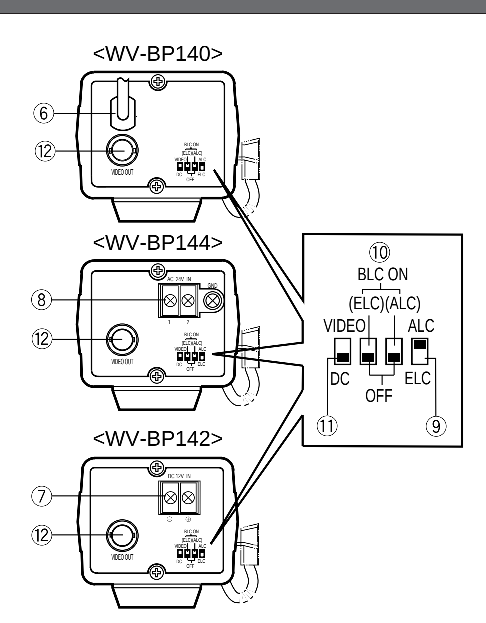
1. **Ne jamais essayer de démonter cette caméra vidéo de surveillance.**
   Ne jamais retirer les vis de fixation ni les éléments du coffret de la caméra vidéo sous peine de risque d’électrocution.
   Aucun composant destiné à l’utilisation de l’utilisateur de l’appareil n’a été placé à l’intérieur. Confier tous les réglages et les opérations de dépannage à un technicien professionnel.
2. **Manipuler la caméra vidéo de surveillance délicatement.**
   Ne jamais manipuler brutalement cette caméra vidéo de surveillance. Lui éviter tout choc, les secousses ou tout autre effet brutal. Cette caméra vidéo de surveillance risque d’être endommagée à la suite d’une manipulation brutale ou de conditions de rangement inappropriées.
3. **Ne jamais exposer la caméra vidéo de surveil-lance à la pluie ni la soumettre à l’humidité et éviter de la placer dans des lieux humides.**
   Couper immédiatement l’alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier. Non seulement l’humidité risque d’endommager la caméra vidéo de surveillance, mais ceci peut également favoriser une électrocution dans le pires des cas.
4. **Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le coffret de la caméra vidéo.**
   Au contraire, se servir d’un morceau d’étoffe sèche pour nettoyer les surfaces extérieures de la caméra vidéo lorsqu’elles sont sales. Si l’encrassement est particulièrement tenace, imbibé l’étoffe d’une solution détergente neutre et frotter délicatement. Essuyer ensuite proprement ce qui reste de solution détergente avec un morceau de tissue sec.
5. **L’entretien de la surface de la plaque du dispositif D.T.C. doit être effectuée avec le plus grand soin.**
   Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le dispositif D.T.C. Se servir de feuilles spéciales conçues pour l’entretien de la surface des objectifs photo ou d’un cotontige imprégné d’éthanol pour faire le nettoyage.

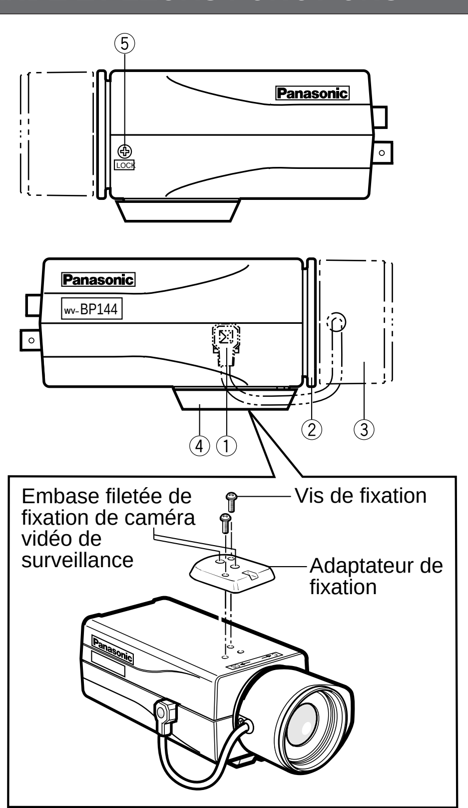
6. **Ne jamais diriger la caméra vidéo directement vers le soleil.**
La caméra vidéo ne doit jamais être dirigée vers des sources lumineuses intenses. Que la caméra soit mise en service ou non, il ne faut jamais la diriger directement vers le soleil. En effet, cette pratique peut entraîner la formation d'un traînage ou d'une hyperluminosité des images obtenues.

7. **La caméra vidéo de surveillance ne doit pas être mise en service dans des conditions qui dépassent les limites d'utilisation définies en termes de température, d'humidité ou de puissance d'alimentation.**
La caméra vidéo de surveillance doit être utilisée dans des conditions de température ambiante situées dans les limites de –10°C à +50°C (14°F à 122°F) et dans un milieu où le taux d'humidité est égal ou inférieur à 90%. La source d'alimentation appliquée doit être égale à 120 V de courant alternatif à 60 Hz pour le modèle WV-BP140, de 12 V de courant continu pour le modèle WV-BP142 et de 24 V de courant alternatif à 60 Hz pour le modèle WV-BP144.

Attention:
Pour éviter tout risque d'amorçage électrique ou d'électrocution, un câble UL tel qu'il est indiqué dans la liste (VW-1, style 1007) doit être utilisé pour les bornes d'entrée 12 V à courant continu ou 24 V à courant alternatif.

PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS





① **Connecteur de cordon d'objectif à diaphragme automatique**
Fournit l'alimentation et les signaux de commande à un objectif à diaphragme automatique (non fourni avec la caméra vidéo).

② **Bague de réglage de foyer arrière**
Cette bague permet d'effectuer un réglage du foyer arrière ou de la mise au point de l'image. Une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre doit être faite dans le cas d'un objectif à monture de type C ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre dans le cas d'un objectif à monture de type CS.

③ **Objectif (option)**

④ **Adaptateur de fixation**
L'embase filetée de fixation de caméra vidéo de surveillance permet de monter la caméra vidéo de surveillance sur une potence de fixation. La caméra vidéo a été conçue à l'origine pour être fixée par sa base. Cependant, suivant les besoins, elle peut être fixée par sa partie supérieure. Pour la fixer par sa partie supérieure, retirer l'adaptateur de fixation monté sur la base de la caméra vidéo en retirant les deux vis de fixation. Remonter maintenant l'adaptateur de fixation à la partie supérieure de la caméra vidéo en procédant de la façon représentée sur la figure, puis installer la caméra vidéo sur sa potence. Faire en sorte d'utiliser les deux vis de fixation d'origine pour remonter l'adaptateur de fixation ; en effet, des vis de fixation plus longues risquent d'endommager les composants internes tandis que des vis de fixation plus courtes risquent de favoriser la caméra vidéo en cas de chute.

⑤ **Vis de fixation de mise au point**

⑥ **Cordon d'alimentation (uniquement pour le modèle WV-BP140)**
Raccorder ce cordon d'alimentation à une prise de sortie secteur de 120 V de courant alternatif et fréquence de 60 Hz.

⑦ **Borne d'entrée 12 V de courant continu [DC 12V IN (uniquement pour le modèle WV-BP142)]**
Cette borne sert au raccordement du cordon d'alimentation pour courant d'alimentation continu de 12 V.

⑧ **Borne d'entrée 24 V de courant alternatif [AC 24V IN (uniquement pour le modèle WV-BP144)]**
Cette borne sert au raccordement du cordon d'alimentation pour courant d'alimentation alternatif de 24 V et fréquence de 60 Hz.

⑨ **Sélecteur de contrôle automatique de lumière/contrôle électronique de lumière (ALC, ELC)**
Vous permet de choisir le mode en fonction du type d'objectif utilisé.
ALC: Choisir ce mode quand un objectif à diaphragme automatique (objectif ALC) est utilisé avec cette caméra vidéo de surveillance.
ELC: Choisir ce mode quand un objectif à focale fixe ou à diaphragme à réglage manuel est utilisé avec cette caméra vidéo de surveillance.

⑩ **Sélecteur de mise en service/hors service de compensation de contre-jour [BLC ON, OFF (ALC, ELC)]**
Choisir le mode en fonction de l'emplacement du sujet d'observation et des conditions présentées par la source d'éclairage sur l'écran du moniteur vidéo.
BLC ON: Choisir ce mode si l'éclairage en arrière-plan est puissant tel que celui assuré par un projecteur d'éclairage.
OFF: Mode d'affichage normale des images.
1. Vérifier la position des sélecteurs de type d'objectif et sélecteur de signal de commande d'objectif.
2. Si la position ALC est choisie, se servir du sélecteur (ALC) pour choisir le mode de fonctionnement.
   Si la position ELC est choisie, se servir du sélecteur (ELC) pour choisir le mode de fonctionnement.

Attention: Pour faire une utilisation en mode ALC, s'assurer que le sélecteur (ELC) est placé en position OFF. Pour faire une utilisation en mode ELC, s'assurer que le sélecteur (ALC) est placé en position OFF.

⑪ **Sélecteur de signal de commande d'objectif (VIDEO, DC)**
Vous permet de choisir le mode de fonctionnement suivant le type de signal de commande de diaphragme automatique d'objectif qui doit être appliqué à l'objectif à partir du connecteur d'objectif à diaphragme automatique.
VIDEO: Choisir ce mode si l'objectif à diaphragme automatique utilisé doit recevoir un signal de commande vidéo.
DC: Choisir ce mode si l'objectif à diaphragme automatique utilisé doit recevoir un signal de commande à courant continu.

⑫ **Connecteur de sortie vidéo (VIDEO OUT)**
Vous permet de se raccorder au connecteur VIDEO IN du moniteur vidéo.
À chaque fois qu'un signal de trames multiplexé (VD2) est appliqué à ce connecteur, le mode de synchronisation de la caméra vidéo est automatiquement calé en mode de commande de trames.

Mesures de précautions:
- Se raccorder uniquement à une alimentation de classe 2 de 12 volts de courant continu (10,5 - 16 V) ou de 24 volts de courant alternatif (19,5 - 28 V). Ne pas oublier de raccorder le fil de mise à la borne GND lorsque la source d'alimentation choisie est du courant alternatif de 24 V.
- Pour éviter tout risque d'amorçage électrique ou d'électrocution, un câble UL tel qu'il est indiqué dans la liste (VW-1, style 1007), doit être utilisé pour les bornes d'entrée 12 V à courant continu ou 24 V à courant alternatif.

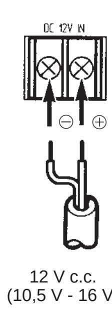
BRANCHEMENT DE SYSTÉME

A. WV-BP140
(courant alternatif 120 V, 60 Hz)

Raccorder le cordon d'alimentation secteur à une prise de sortie secteur 120 V, 60 Hz.

B. WV-BP142 (courant continu 12 V)

Raccorder le cordon d'alimentation à la borne d'entrée courant continu 12 V IN implantée sur la face arrière de la WV-BP142.



12 V c.c.
(10,5 V - 16 V)

Résistance des fils de cuivre [à 20°C (68°F)]

Calibre de fil de cuivre (calibrage américain normalisé)	#24 (0,22mm²)	#22 (0,33mm²)	#20 (0,52mm²)	#18 (0,83mm²)
Résistance Ω/m	0,078	0,050	0,030	0,018
Résistance Ω/pd.	0,026	0,017	0,010	0,006

- Procédé de calcul de longueur maximum des câbles à utiliser entre la caméra vidéo de surveillance et la source d'alimentation.

10,5 V de courant continu ≤ V_A - (R x 0,42 x L) ≤ 16 V de courant continu
L: Longueur de câble (en mètre)
R: Résistance de fil de cuivre (Ω/m)
V_A: Tension continue d'alimentation de bloc d'alimentation

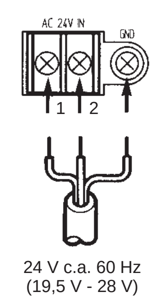
$$L\ standard = \frac{V_A - 12}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

$$L\ minimum = \frac{V_A - 16}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

$$L\ maximum = \frac{V_A - 10,5}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

C. WV-BP144
(courant alternatif 24 V, 60 Hz)

Raccorder le cordon d'alimentation à la borne d'entrée courant alternatif 24 V IN implantée sur la face arrière de la WV-BP144.



24 V c.a. 60 Hz
(19,5 V - 28 V)

Calibres normalisés des fils de connexion recommandés pour une alimentation à courant alternatif 24 V.

Calibre de fil de cuivre (calibrage américain normalisé)		#24 (0,22mm²)	#22 (0,33mm²)	#20 (0,52mm²)	#18 (0,83mm²)
Longueur de câble (environ)	(m)	95	150	255	425
	(pd.)	314	495	842	1 403

Attention:
Pour éviter tout risque d'amorçage électrique ou d'électrocution, un câble UL doit être choisi parmi ceux mentionnés dans la liste (VW-1, style 1007) pour effectuer le raccordement aux bornes d'entrée 12 V c.c. ou 24 V c.a.

Câble vidéo

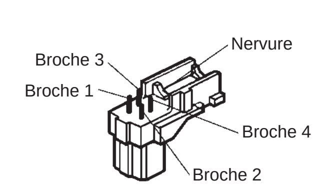
1. Il est recommandé d'utiliser un moniteur vidéo dont la résolution est au moins égale ou supérieure à celle de la caméra vidéo de surveillance.
2. La longueur maximum de prolongement du câble coaxial qu'il est possible d'utiliser entre la caméra vidéo de surveillance et le moniteur vidéo est indiquée dans le tableau ci-après.

Type de câble coaxial		RG-59/U (3C-2V)	RG-6/U (5C-2V)	RG-11/U (7C-2V)	RG-15/U (10C-2V)
Longueur maximum de câble recommandée	(m)	250	500	600	800
	(pd.)	825	1 650	1 980	2 640

Installation d'un connecteur pour objectif à diaphragme automatique

Quand un objectif asservi à contrôle automatique de lumière (ALC) est utilisé, installer le connecteur d'objectif (YFE4191J100).
L'installation suivante doit être faite par un technicien professionnel ou des installateurs de système qualifiés.
Sectionner le câble de commande au ras du connecteur d'objectif de manière à éliminer le connecteur d'objectif actuel puis retirer la gaine extérieure du câble du connecteur fourni en procédant de la façon indiquée sur la figure ci-dessous.
L'affectation des broches de connecteur d'objectif est la suivante:

Broche 1: Source d'alimentation; +9 V de courant continu, 50 mA maxi.
Broche 2: Libre
Broche 3: Signal vidéo: 0,7 V [p-p]/40 kΩ
Broche 4: Blindage, masse

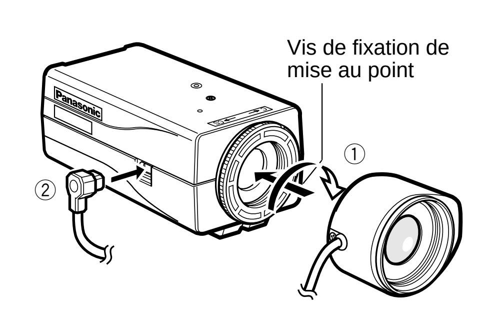


Souder le câble d'objectif aux broches du connecteur fourni.

Installation de l'objectif

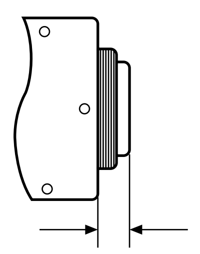
Attention:
Avant de monter l'objectif sur la caméra vidéo, desserrer le vis de fixation de sur le franc de la caméra vidéo et faire tourner la bague de réglage de foyer arrière dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle vienne en butée. En effet, si la bague n'arrive pas en bout de course, la surface en verre ou l'analyseur d'image à dispositif de transfert de charges risquent d'être endommagés par l'objectif.

① Desserrer les vis de fixation de la bague de réglage de foyer arrière.
② Tourner la bague de réglage de foyer arrière sur la position désirée.



Mesure de précaution à prendre lors de l'installation de l'objectif

La monture d'objectif doit être une monture de type C ou d'une monture de type CS (monture de 1 pouce 32 UN) tandis que le poids de l'objectif ne doit pas dépasser 450 g (0.99 liv). Si l'objectif est plus lourd, la caméra vidéo de surveillance comme l'objectif doivent être maintenus avec le support.
La partie qui dépasse de l'arrière de l'objectif doit être comme représenté ci-dessous.

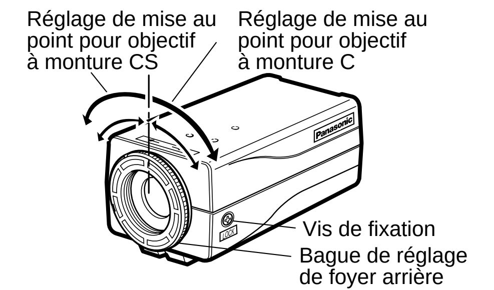


Monture de type C: Moins de 13 mm (1/2 po)
Monture de type CS: Moins de 8 mm (5/16 po)

RÉGLAGE DE MISE AU POINT OU DE FOYER ARRIÈRE

Les réglages mentionnés ci-dessous doivent être exécutés par un technicien professionnel ou des installateurs de système qualifiés.

① Desserrer le vis sur le franc de la caméra vidéo.



② Tourner la bague de réglage de foyer arrière sur la position désirée.

Précaution: Si un objectif à monture de type C est installé sur la caméra vidéo de surveillance, ne pas faire tourner la bague dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en force après que la bague soit arrivée en butée. En effet, si la bague est tournée en force, la surface en verre ou l'analyseur d'image à dispositif de transfert de charges risquent d'être endommagés par l'objectif.

③ Bloquer fermement le vis de fixation qui se trouve sur le franc de la caméra vidéo.

Précaution: Un serrage excessif du vis de fixation de mise au point endommagera la vis ou provoquera un écant de mise au point.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Analyseur d'image:	Dispositif à transfert de charges interligne avec 510 (H) x 492 (V) pixels	
Zone de balayage:	4,8 (H) x 3,6 (V) mm (équivalent à lcelle du tube image de 1/3 pouce)	
Synchronisation:	WV-BP140 et WV-BP144: Synchronisation de fréquence trames et réseau ou commutation automatique ou signal de commande de trames multiplexé (VD2), à sélectionner WV-BP142: Synchronisation interne ou signal de commande de trames multiplexé (VD2), à sélectionner	
Système de balayage:	Entrelacé 2 : 1	
Balayage:	525 lignes / 60 trames / 30 images	
Horizontal:	15,75 kHz	
Vertical:	60,00 Hz	
Résolution horizontale:	380 lignes	
Sortie vidéo:	Signal vidéo composite NTSC 1,0 V[p-p], 75 Ω/connecteur BNC	
Rapport signal-bruit:	46 dB (Équivalent à contrôle automatique de gain débrayé, pondération appliquée)	
Contrôle électronique de lumière:	Équivalent à une vitesse d'obturation variable continue située entre 1/60 e et 1/120 000 e de seconde	
Éclairement minimum:	0,08 lx (0,008 candéla-pied) à F1,4	
Commande d'objectif:	CC ou vidéo à sélectionner	
Monture d'objectif:	Monture C ou monture CS à sélectionner	
Température ambiante de service:	–10°C à +50°C (14°F - 122°F)	
Humidité:	Moins de 90 %	
Source d'alimentation et puissance consommée:	WV-BP140:	120 V c.a., 60 Hz, 2,3 W
	WV-BP142:	12 V c.c., 175 mA
	WV-BP144:	24 V c.a., 60 Hz, 2,1 W
Dimensions (sans l'objectif):	67 mm (L) x 65 mm (H) x 123 mm (P) 2-5/8 po (L) x 2-9/16 po (H) x 4-13/16 po (P)	
Poids (sans l'objectif):	WV-BP140:	0,45 kg (0,99 liv)
	WV-BP142:	0,3 kg (0,66 liv)
	WV-BP144:	0,32 kg (0,71 liv)

Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.
Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

ACCESSOIRES STANDARD

Capuchon d'objectif .... 1 él.
Connecteur d'objectif ALC (YFE4191J100) .... 1 él.

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Objectifs: WV-LA2R8C3B, WV-LA4R5C3B, WV-LA9C3B, WV-LA210C3, WV-LA408C3, WV-LA908C3, WV-LZ61/10, WV-LZ62/2, WV-LZ62/8, WV-LF4R5C3A, WV-LF9C3A, WV-LFY3C3, WV-LFY45C3, WV-LFY9C3

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga,
Ontario, L4W 2T3 Canada (905)624-5010